

Roche Slovensko, s.r.o.  
Cintorínska 3/A, 811 08 Bratislava  
Tel.: 02-57103680, Fax: 02-52635214

12/2025



## Dodatok č. 1 ku Kúpnej zmluve č.Z20152017\_Z

(ďalej len „*dodatok č. 1*“)

medzi zmluvnými stranami:

1. **Roche Slovensko, s.r.o.**

Sídlo: Cintorínska 3/A, 811 08 Bratislava 1

IČO: 35 887 117

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným

Zapísaná: v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, vložka č. 31845/B, odd.: Sro

DIČ: 2021832087

IČ DPH: SK 2021832087

V mene ktorej konajú: Anna-Maria Reinig, prokurista

Gerhard Barosch, na základe plnej moci

(ďalej len „*dodávateľ*“)

a

2. **Detická fakultná nemocnica s poliklinikou Bratislava**

Sídlo: Limbová 1, 833 40 Bratislava 37

IČO: 00607 231

Právna forma: príspevková organizácia

Zriaďovateľ: Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky

DIČ: 202 084 8364

IČ DPH: SK 2020848364

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

IBAN: SK11 0100 0000 0070 0027 0001

Zastúpená: doc. MUDr. Ladislav Kužela, CSc., – riaditeľ

(ďalej len „*objednávateľ*“)

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 19.3.2015 automatizovaným spôsobom v rámci Elektronického kontrakčného systému Kúpnu zmluvu č. Z20152017\_Z podľa § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Kúpna zmluva“), ktorej predmetom je dodanie diagnostických činidiel dodávateľovi podľa čl. II Kúpnej zmluvy (ďalej len „predmet plnenia“).

2. Predmetom tohto dodatku č. 1 je zníženie ceny za predmet plnenia nasledovne:

Katalógové číslo	Názov položky	Jednot. cena v € bez DPH	Počet balení	Cena celkom v € bez DPH
05056888-200	PCT Brahms, analyzátor Cobas e 411	603,35	192	115 843,20
11242008-001	L-CARNITIN TC (FODIA), man. met.	326,60	84	27 434,40
Spolu za zmluvné obdobie 24 mesiacov				143 277,60
Pôvodná zmluvná cena za zmluvné obdobie 24 mesiacov				157 047,00

3. V nadväznosti na dohodu zmluvných strán o znížení ceny predmetu plnenia podľa bodu 2. tohto dodatku č.1 sa Kúpna zmluva mení tak, že čl. IV „Zmluvná cena“ sa nahrádza sa nasledovným znením:

- 4.1 Celková cena predmetu Zmluvy bez DPH: 143.277,60 EUR
- 4.2 Sadzba DPH: 10,00.
- 4.3 Celková cena predmetu Zmluvy vrátane DPH: 157.605,36 EUR

4. Ostatné ustanovenia Kúpnej zmluvy zostávajú v platnosti bez zmeny.

5. Tento dodatok č. 1 je vyhotovený v troch rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu a jeden rovnopis bude zaslaný na zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv trhoviska.

6. Tento dodatok č. 1 tvorí od okamihu jeho podpisu oboma zmluvnými stranami nedeliteľnú súčasť Kúpnej zmluvy a bude podľa vôle zmluvných strán pripojený ku všetkým jej vyhotoveniam.

7. Tento dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.

8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento dodatok č. 1 prečítali, jeho obsahu porozumeli a súhlasia s ním, a že dodatok č.1 uzatvárajú slobodne, vážne a bez nátlaku, na znak čoho tento dodatok č. 1 podpisujú.

V Bratislave, dňa 13.05.2015

Za dodávateľa:

Roche Slovensko, s.r.o

Anna-

V Bratislave, dňa 15.5.2015

Za objednávateľa:

Detská fakultná nemocnica s poliklinikou  
Bratislava



Limbo

doc. MUD

DETSKÁ NEMOCNICA  
S POLIKLINIKOU - BRATISLAVA  
83 40 Bratislava

1-

lav Kužela, CSc.,

Gerhard Barosch, na základe plnej moci

Príloha č. 1: Plná moc

## PLNOMOCENSTVO

Podpísaná:

**Roche Slovensko, s.r.o.**

so sídlom: Cintorínska 3/A, 811 08 Bratislava  
IČO: 35 887 117

Zapísaná: v obchodnom registri Okresného súdu  
Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 31845/B

V mene ktorej konajú:

RNDr. Beáta Bellová, konateľka  
Anna-Maria Reinig, prokurista

splnomocňuje

**Gerharda Baroscha**

Pracovná pozícia: Financial Manager Diagnostics

na:

konanie v mene Roche Slovensko, s.r.o. vo veciach  
týkajúcich sa činnosti divízie Diagnostics, a to najmä:

a) právnych vzťahov k lekárskeým prístrojom vo  
vlastníctve spoločnosti Roche Slovensko, s.r.o., alebo  
ktoré v budúcnosti budú vo vlastníctve Roche  
Slovensko, s.r.o. so zákazníkmi spoločnosti Roche  
Slovensko, s.r.o.;

b) právnych vzťahov so zákazníkmi spoločnosti  
Roche Slovensko, s.r.o. v oblasti servisných služieb  
poskytovaných zákazníkom na prístrojoch vo  
vlastníctve zákazníkov a prístrojoch vo vlastníctve  
spoločnosti Roche Slovensko, s.r.o.;

c) právnych vzťahov so zákazníkmi spoločnosti  
Roche Slovensko, s.r.o. v oblasti nákupu a predaja  
servisných a diagnostických, spotrebných a  
kontrolných materiálov;

d) právnych vzťahov spoločnosti Roche Slovensko,  
s.r.o. v oblasti colných služieb, skladovania a prepravy  
lekárskych prístrojov, servisných a diagnostických,  
spotrebných a kontrolných materiálov;

e) právnych vzťahov týkajúcich sa správy pohľadávok  
spoločnosti Roche Slovensko, s.r.o., divízie  
Diagnostics, a to najmä, nie však výlučne, dohôd o  
plnení dlhu v splátkach a podpisovanie za Roche  
Slovensko, s.r.o. notárskych zápisníc obsahujúcich  
súhlas povinnej osoby s vykonateľnosťou podľa §  
41 ods. 2 písm. c) zákona č. 233/1995 Zb. o súdnych  
exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok)  
a o zmene a doplnení ďalších zákonov v znení  
neskorších predpisov, v ktorých Roche Slovensko,  
s.r.o. vystupuje ako osoba oprávnená;

f) právnych vzťahov s dodávateľmi spoločnosti  
Roche Slovensko, s.r.o. v oblasti nákupu materiálov a  
služieb pre divíziu Diagnostics;

## POWER OF ATTORNEY

The undersigned:

**Roche Slovensko, s.r.o.**

Seated at: Cintorínska 3/A, 811 08 Bratislava  
ID Number: 35 887 117

Registered at: Commercial Registry of the District  
Court Bratislava I, Sec. Sro, Insert No. 31845/B

Represented by:

RNDr. Beáta Bellová, Executive  
Anna-Maria Reinig, Procurist

hereby appoints

**Gerhard Barosch**

Position: Financial Manager Diagnostics

for:

acting on behalf of Roche Slovensko, s.r.o. in  
questions related to Diagnostics Division, especially  
concerning:

a) legal relations to the medical devices owned by  
Roche Slovensko, s.r.o., or which will be owned by  
Roche Slovensko, s.r.o. in the future, with the  
customers of Roche Slovensko, s.r.o.;

b) legal relations with customers of Roche Slovensko,  
s.r.o. related to performing the maintenance services  
on medical devices owned by the customer or by  
Roche Slovensko, s.r.o.;

c) legal relations with the customers of Roche  
Slovensko, s.r.o. in the field of purchase and sale of  
service and diagnostics, control and consumable  
material;

d) legal relations of Roche Slovensko, s.r.o. in the  
field of performing the custom services, storage and  
transport of medical devices and diagnostics, control  
and consumable material;

e) legal relations concerning the credit management  
of Roche Slovensko, s.r.o., Diagnostics Division,  
especially, but not limited to, agreements on fulfilment  
of the debt in instalments and signing of behalf of  
Roche Slovensko, s.r.o., as the entitled party, notary  
deeds including the consent of the obliged person with  
the execution according to Art. 41 sub. 2 letter c) of the  
Act No. 233/1995 Coll. on Court Executors and  
Execution (Execution Order) and on amendment and  
supplement of other acts, as amended;

f) legal relations with the suppliers (vendors) of Roche  
Slovensko, s.r.o. in the field of purchase of materials  
and services for the Diagnostics Division;

g) iných právnych vzťahov týkajúcich sa činnosti divízie Diagnostics spoločnosti Roche Slovensko, s.r.o.

Pán Gerhard Barosch je oprávnený na konanie v mene Roche Slovensko, s.r.o. vo veciach uvedených vyššie výlučne spolu s konateľom alebo prokuristom spoločnosti Roche Slovensko, s.r.o.

Pán Gerhard Barosch je oprávnený spolu s konateľom alebo prokuristom spoločnosti Roche Slovensko, s.r.o. splnomocniť tretiu osobu na zastupovanie spoločnosti vo vyššie uvedených záležitostiach.

V Bratislave dňa 16.4. 2014

Roche Slovensko, s.r.o.

.....  
RNur. Bt ka

...  
A

Týmto prijímam splnomocnenie

...  
Gerhard Barosch

g) other legal relations related to the business activity of Diagnostics Division of Roche Slovensko, s.r.o.

Mr. Gerhard Barosch shall be entitled to act on behalf of Roche Slovensko, s.r.o. in the matters stated above only together with the Executive or Procurist of the company Roche Slovensko, s.r.o.

Mr Gerhard Barosch shall be entitled, together with the Executive or Procurist of the company Roche Slovensko, s.r.o., to grant the power of attorney to the third person to represent the company in above-stated issues.

In Bratislava, the day of 16.4. 2014

Roche Slovensko, s.r.o.

.....  
RN

.....  
Anr

I hereby accept the power of attorney.

.....  
Gé

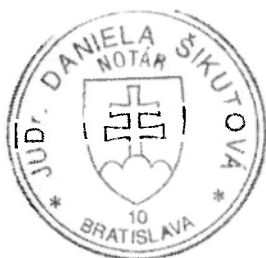


## OSVEDČENIE

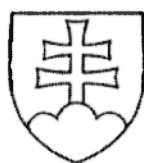
o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **RNDr. Beata Bellová**, dátum narodenia: .....torého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: .....inu predomnou vlastnoručne podpísal(a).  
Centrálny register osvedčených podpisov pridelil podpisu poradové číslo **O**.

Bratislava dňa 16.4.2014



.....  
Mgr. Juraj Šikuta  
Notársky koncipient



## OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **Anna Maria Reinig**, dátum narodenia .....torého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - povolenie na pobyt cudzinca: trvalý, séria a/alebo číslo ..... ) listinu predomnou vlastnoručne podpísal(a). Centrálny register osvedčených podpisov pridelil podpisu poradové číslo **C**.

Bratislava dňa 16.4.2014



.....  
Mgr. Juraj Šikuta  
Notársky koncipient

**Upozornenie!** Notár legalizáciou neosvedčuje pravdivosť skutočností uvádzaných v listine (§58 ods. 4 Notárskeho poriadku)